

## 致辞

### 财经事务及库务局局长出席香港表厂商会第四十二届会董会 就职典礼致辞全文 (只有中文)

2010年9月8日(星期三)

以下为今晚(九月八日)财经事务及库务局局长陈家强出席香港表厂商会第四十二届会董会就职典礼的致辞全文:

苏会长、各位嘉宾、各位朋友:

大家好。非常高兴今日出席香港表厂商会第四十二届会董会就职典礼,与各位一同见证新一届会董会成员就任。

香港表厂商会自一九六八年成立至今,一向致力于发扬本港钟表工业,促进钟表贸易,为从事钟表业之会员同业服务。多年来,得到会员的支持及社会各界认同,贡献良多。

本港的钟表出口贸易已逐渐从金融海啸的影响下恢复。二〇一〇年上半年,钟表总出口金额接近二百五十亿港元,较去年同期增长23.6%。而出口到内地的金额更较去年同期增加31.7%。内地占整体钟表出口的比重达14.5%,是仅次于美国的第二大出口市场,反映香港与内地的钟表贸易越趋频繁。

因此,我想借今次机会和各位分享一个大家都十分关心的议题——香港人民币业务的发展。这个议题对促进香港与内地的经贸交流,以至如何帮助港商寻找新的商机等都息息相关。

#### 香港人民币业务的发展

香港人民币业务自二〇〇四年开展以来,一直稳步发展,现时已经建立起内地以外最具规模和效率的人民币清算机制。

中国人民银行与内地有关部门于今年六月公布将跨境贸易人民币结算试点进一步扩展至内地二十个省市。现时,这些省市和全球各地的贸易,已可以使用人民币进行结算。而人民币业务《清算协议》亦于七月中完成了修改。在新的清算安排下,个人和企业相互之间,可以透过银行自由进行人民币资金的支付和转账。

## 人民币业务带来的商机

上述的发展和新措施，将会为与内地企业有贸易往来的港商带来前所未有的商机。其中最直接的是，港商与内地更多的贸易将可以用人民币结算。企业可以更有效地管理相关的汇率风险，从而减省成本。

此外，香港的银行现在可以为企业提供更多元化的银行服务。除了人民币贸易融资外，银行可以为企业提供更人民币贷款，而企业亦可以在香港发行人民币债券。现时，香港的银行已积极地推广企业人民币融资和贷款业务，包括公布人民币贷款的参考利率。今年七月，首次有香港企业在港发行人民币债券，以及本地银行在港发行人民币存款证。此外，上月亦有银行宣布为其跨国企业客户发行首批人民币企业债券。

我们深信，随着跨境贸易人民币结算试点的扩大和《清算协议》的修订，经营人民币业务的香港银行，将会提供更多元化的人民币服务予使用人民币进行贸易结算的客户。我们期望有更多不同形式的人民币金融产品及中介活动陆续出台，为港商带来更多商机。

我相信，在座各位都会和我一样，殷切期待香港的人民币业务能够更上一层楼。在未来的日子里，希望大家都把握香港作为人民币离岸业务中心的机遇，携手推动本港与内地的经贸发展。

祝大家有一个愉快的晚上。谢谢。

完